



Ovom Obavijesti o korištenju kolačića Hilti Croatia d.o.o., kao voditelj obrade (dalje u tekstu "Hilti", "Voditelj obrade" ili "Društvo") namjerava pružiti korisnicima korisne informacije u pogledu korištenja kolačića na svojoj web-stranici [www.hilti.group/croatia](http://www.hilti.group/croatia) (dalje u tekstu: "Web-stranica"). Ovi uvjeti su sastavljeni u skladu s Uredbom Europske Unije br. 679/2016 (tzv., "GDPR") i odredbama Zakona o elektroničkim komunikacijama (NN 73/08, 90/11, 133/12, 80/13, 71/14, 72/17).

Ovaj dokument smatra se sastavnim dijelom Obavijesti o zaštiti osobnih podataka Hilti usluge, Web lokacije i aplikacije, kojoj se može pristupiti putem [linka](#).

## 1. ŠTO SU KOLAČIĆI?

Općenito govoreći, kolačići su sitni tekstni nizovi koje web stranice mogu slati na korisničke uređaje (obično u preglednik), gdje se pohranjuju kako bi kasnije ponovno bile poslane na istu web stranicu tijekom sljedećeg posjeta istog korisnika.

Kolačići se mogu podijeliti u dvije kategorije:

- Kolačići "Prve strane", kada njime izravno upravlja vlasnik i/ili urednik web stranice (Hilti); i/ili
- Kolačići "Treće strane", kada njime upravlja treća strana u odnosu na web stranicu koju je posjetio korisnik.

Kolačići mogu nadalje biti podijeljeni prema svrsi njihove upotrebe; neki kolačići olakšavaju posjet web stranici memoriranjem korisničkih izbora u vezi s određenim postavkama i osiguravaju sve performanse pružanja usluga (tzv. "tehnički kolačići"), dok drugi dopuštaju praćenje posjeta korisnika čak i u svrhe slanja komercijalnog oglašavanja i/ili nuđenja usluga prema korisnikovim preferencijama (tzv. "kolačići za profiliranje").

## 2. KOLAČIĆI PRVE STRANE

Web stranica koristi sljedeće vrste tehničkih kolačića prve strane i za njihovu instalaciju nije potreban pristanak korisnika:

- *Browsing* kolačići (kolačići preglednika) ili kolačići sesije: oni su neophodni kako bi se omogućilo korisniku da uobičajeno pregledava unutar naše Web-stranice i da ispravno koristi njegove značajke i usluge. Budući da nisu pohranjeni na korisnikovom osobnom računalu, nestaju kada se preglednik zatvori;
- Kolačići za funkcionalnost: oni su namijenjeni isključivo poboljšanju i ubrzavanju pregledavanja Web-stranice, pamćenjem nekih specifičnih izbora koje su napravili korisnici (kao jezičnih postavki).

Prema tome, kolačići se mogu smatrati alatom koji koristi Voditelj obrade kako bi osigurao učinkovito pregledavanje, stabilnost sesije, održavanje prijave i predodabira zemlje pregledavanja. Korisni su i za pamćenje odabira korisnika koji se odnose na posjete nekim elementima web stranice, kao što su informativni i komunikacijski prozor (*baner*).

Kao što je već navedeno, korištenje tehničkih kolačića i obrada s njima povezanih podataka ne zahtjeva raniji pristanak korisnika, sukladno primjenjivim propisima.



Bez obzira na navedeno, korisnik ostaje u mogućnosti spriječiti instalaciju tehničkih kolačića kroz postavke preglednika, međutim, takav izbor može otežati, usporiti i ponekad blokirati pregledavanje Web stranice.

Web stranica također koristi kolačiće za profiliranje, koji se koriste za prikupljanje podataka o preferencijama i navikama korisnika kako je prikazano tijekom posjeta i stoga se koriste kako bi učinili oglašavanje trećih strana zanimljivijim i fokusiranim.

U odnosu na ovu posljednju vrstu kolačića pristanak korisnika se prepostavlja svaki put kad on /ona klikne gumb "Prihvaćam", koji se prikazuje unutar prozora koji se pojavljuje na početnoj stranici ili tijekom posjeta. Čak i u ovom slučaju korisnik može naknadno povući svoj pristanak na instalaciju takvih kolačića.

Hilti će djelovati kao voditelj obrade samo u odnosu na Kolačiće prve strane instalirane na svojoj Web-stranici.

### **3. KOLAČIĆI TREĆE STRANE**

Za vrijeme korisnikovog posjeta neki kolačići – koje izravno ne kontrolira ili kojima ne upravlja Voditelj obrade - mogu biti instalirani na njegov/njen uređaj, primjerice kada korisnik posjeti web stranicu koja ugrađuje sadržaj s web stranice trećih strana.

Ovi kolačići, nazvani Kolačići treće strane, mogu biti podijeljeni na:

- Analitičke, koji se koriste za prikupljanje i analizu statističkih podataka o broju korisnika i posjeta Web-stranici. Deaktiviranje tih kolačića neće ugroziti upotrebu Web-stranice;;
- *Widgete / dodatci (Plugin)*: neki *widgeti* i dodatci (*Plugin*) koje pružaju društvene mreže (kao što su, između ostalog, ali ne ograničeno na, gumb LinkedIn-a ili ugrađivanje videozapisa YouTubea izravno u web stranice) mogu koristiti svoje kolačiće kako bi olakšali interakciju s povezanim web stranicama. Deaktiviranje ovih kolačića neće ugroziti upotrebu Web-stranice, osim mogućnosti za brzo dijeljenje sadržaja i /ili pregled sadržaja medija na Web-stranici;
- Profilirajuće, koji se koriste za prikupljanje podataka o preferencijama i navikama korisnika kako je prikazano tijekom njegovog/njenog posjeta i stoga se koriste kako bi učinili oglašavanje trećih strana zanimljivijim i fokusiranim.

Čak i u odnosu na Kolačiće treće strane, koji se instaliraju putem Web stranice Društva, korisnik će uvijek moći ne primati navedene kolačiće, jednostavnim pristupom relevantnim informacijama - čiji linkovi su ovdje navedeni - i koristeći opt-out (označavajući da ne žele primati određene kolačiće):

- Google Analytics (prijenos podataka u Google Analytics dogoditi će se nakon anonimizacije dijela IP adrese korisnika):

- **Pravila o privatnosti**
- **Deaktivacija kolačića Google Analytics-a**

**Podrazumijeva se da** će Google Inc. koristiti ove informacije, u svojstvu samostalnog voditelja obrade, kako bi pratio i ispitao upotrebu Web-stranice, sastavio izvješće u korist Hilti o aktivnostima Web-stranice i pružio dodatne usluge povezane s Web stranicom, modalitetima veze (mobilni, pc, upotrebљeni preglednik, itd.) traženjem i dosizanjem Web stranice.



- Facebook: ovaj kolačić koristi Facebook kako bi olakšao i ubrzao korištenje Facebooka; aktivira značajke, pamti podatke o vama (čak i na vašem uređaju ili u predmemoriji preglednika) i upotrebu Facebooka; prikazivanje, proučavanje i poboljšanje oglašavanja; praćenje i proučavanje korištenja vašeg proizvoda i usluga; štiti vas, druge ljudе i Facebook

#### - Pravila o upotrebi podataka

- Web-stranica sadrži LinkedIn dodatak (*plug-in*) te će se posljedično korisnikov pretraživač moći izravno povezati na server te društvene mreže, javljajući joj koju web stranicu posjećujete. Na isti način, ako korisnik posjeti Web stranicu dok je ulogiran na svoj LinkedIn račun, odnosne informacije mogu biti povezane s tim računom.

You Tube, Facebook, LinkedIn, Twitter, XING: Web stranica sadrži dodatke (*plug-in*) koji se odnose na You Tube, Facebook, te će se posljedično korisnikov pretraživač moći izravno povezati na server tih društvenih mreža, javljajući im koju web stranicu posjećujete. Na isti način, ako korisnik posjeti Web stranicu dok je ulogiran na svoj račun, odnosne informacije mogu biti povezane s tim računom.

### 4. KAKO MOŽETE DATI SVOJ PRISTANAK?

U skladu s primjenjivim pravom i propisima, jednom kada se prvi put pristupi Web-stranici (polaznoj stranici ili drugim stranicama), Društvo će tražiti korisnikov pristanak za dostavljanje gore navedenih kolačića, na sljedeće načine :

- Klikom na gumb “**Prihvaćam**” ili “**X**” za zatvaranje, koji će se prikazati na iskočnom prozoru koji će se pokazati na stranici;
- Klikom na bilo koji dio ili element Web-stranice, čak i jednostavnim skrolanjem po stranici, izvan iskočnog prozora;
- Pristupom u bilo kojem trenutku – kako tijekom prvog posjeta Web-stranici ili kasnije putem određenog linka kojim je Voditelj obrade omogućio pristup ovim proširenim uvjetima (“Obavijest o korištenju kolačića”) i onemogućavajući korištenje kolačića.

U svakom drugom slučaju kao i za vrijeme svakog idućeg posjeta Web stranici, korisnik će moći pristupiti ovoj Obavijesti o korištenju kolačića (klikom na “ Obavijest o zaštiti osobnih podataka Hilti usluge, Web lokacije i aplikacije” prikazane na dnu glavne stranice Web-stranice) te će moći uskratiti svoj pristanak za instalaciju kolačića kako je to gore opisano.

Prema tome, naglašavamo da je pristanak korisnika potreban samo za instalaciju Kolačića treće strane.

### 5. KAKO ONEMOGUĆITI KOLAČIĆE

U svakom slučaju, budući da je većina pretraživača programirana tako da automatski prihvata kolačiće, korisnik će moći odabrati da ih ne primi pristupom postavkama pretraživača i onemogućavajući njihovo korištenje, naročito u slučaju kada uključena treća strana nije pravilno dala mogućnost za onemogućavanje kolačića, prema postupcima opisanim na sljedećim poveznicama:

- **Internet Explorer**
- **Mozilla Firefox**
- **Google Chrome**
- **Apple Safari**



- **Opera**

U svakom slučaju, potrebno je uzeti u obzir da onemogućavanje kolačića može otežati pretraživanje Interneta ili priječiti slobodno surfanje s jedne web stranice na drugu koristeći sva svojstva Web-stranice.

Za više informacija o kolačićima, korisnici mogu pristupiti web stranici **www.youronlinechoices.com** (samo za usluge navedene na ovoj web stranici), na kojoj se nalaze upute o brisanju i upravljanju kolačićima zavisno od upotrebljavanog pretraživača, te kako podesiti postavke o korištenju kolačića treće strane.

## **6. PRAVA KORISNIKA**

Kao što je već navedeno, Voditelj obrade je Hilti Croatia d.o.o., sa sjedištem u Sesvetama, Ljudevita Posavskog 29, Hrvatska, OIB: 80353079725.

Ažurirani popis propisno imenovanih izvršitelja obrade bit će dostupan u uredima Voditelja obrade i u njega se slobodno može izvršiti uvid na način kako je navedeno u dalnjem tekstu.

U bilo koje vrijeme i bez posebnih formalnih zahtjeva, korisnik može ostvariti svoja prava kontaktirajući Društvo:

1. Putem e-mail, na adresu hr-dpo@hilti.com; ili
2. Putem pošte, pisanim zahtjevom na adresu Hilti Croatia d.o.o., Sesvete, Ljudevita Posavskog 29.

### **Pravo pristupa, brisanja, pravo ograničenja obrade i pravo prijenosa podataka**

Ispitanik ima pravo ostvariti prava iz članaka 15 do 20 GDPR-a. Na primjer, ispitanik ima pravo:

- a) Dobiti potvrdu da se provodi obrada njegovih osobnih podataka;
- b) Pristupiti osobnim podatcima i podacima vezanima uz obradu i tražiti presliku tih podataka, ako se takva obrada trenutno provodi;
- c) Ostvariti ispravak svojih osobnih podataka koji su netočni i dopunu svojih osobnih podataka koji su nepotpuni;
- d) Ostvariti, po ispunjenju uvjeta iz čl. 17. GDPR, brisanje svojih osobnih podataka;
- e) Ostvariti u slučajevima navedenima u čl. 18. GDPR, ograničenje obrade;
- f) Dobiti svoje osobne podatke u strukturiranom, uobičajeno korištenom i strojno čitljivom formatu i tražiti prijenos tih podataka drugom voditelju obrade, ako je to tehnički izvedivo.

### **Pravo prigovora**

Svaki ispitanik ima pravo u bilo koje vrijeme prigovoriti obradi svojih osobnih podataka koja se temelji na legitimnom interesu voditelja obrade. Voditelj obrade u tom slučaju više neće obrađivati osobne podatke, osim ako ne dokaže da postoje legitimni razlozi za obradu koji nadilaze interes, prava i slobode ispitanika ili radi postavljanja, ostvarivanja ili obrane pravnih zahtjeva.



Ako se osobni podaci obrađuju za potrebe izravnog marketinga, ispitanik u svakom trenutku ima pravo uložiti prigovor na obradu osobnih podataka koji se odnose na njega za potrebe takvog marketinga, što uključuje izradu profila u mjeri u kojoj je povezana s takvim izravnim marketingom.

#### **Pravo na povlačenje pristanka**

Kada je potreban pristanak za obradu osobnih podataka, svaki ispitanik ima pravo u svakom trenutku povući svoj pristanak, bez utjecaja na zakonitost obrade podataka na temelju pristanka prije njenog povlačenja.

#### **Pravo na podnošenje pritužbe (zahtjeva za utvrđivanje povrede prava) nadležnom tijelu.**

Nadalje, svaki ispitanik ima pravo podnijeti prigovor Agenciji za zaštitu osobnih podataka, ako smatra da je došlo do povrede njegovih prava sukladno GDPR-u, prema postupku propisanom Zakonom o provedbi opće uredbe o zaštiti podataka dostupnom na linku: [https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2018\\_05\\_42\\_805.html](https://narodne-novine.nn.hr/clanci/sluzbeni/2018_05_42_805.html)

Nastavljajući pretraživanje ove Web-stranice bez blokiranja kolačića prema postupcima opisanim u ovim Uputama, korisnik daje svoj pristanak na instalaciju kolačića Treće strane.